

**20. veebruaril 2017 esitatud hagi – Crédit Agricole ja Crédit Agricole Corporate and Investment Bank versus komisjon****(Kohtuasi T-113/17)**

(2017/C 231/34)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

**Pooled**

Hagejad: Crédit Agricole SA (Montrouge, Prantsusmaa), Crédit Agricole Corporate and Investment Bank (Montrouge) (esindajad: advokaat J.-P. Tran Thiet, *solicitor* M. Powell, advokaadid J. Jourdan ja J.-J. Lemonnier)

Kostja: Euroopa Komisjon

**Nõuded**

Hagejad paluvad Üldkohtul:

Esimese võimalusena:

- tühistada otsuse artikli 1 punkt a ja sellest tulevalt artikli 2 punkt a;
- tühistada igal juhul otsuse artikli 2 punkt a.

Teise võimalusena:

- vähendada märkimisväärselt hagejatele määratud trahvi, teostades lähtuvalt ETL artiklist 261 ja määruse nr 1/2003 artiklist 31 oma täielikku läbivaatamispädevust.

Kolmanda võimalusena:

- tühistada ärakuulamise eest vastutava ametniku 2. oktoobri 2014. aasta, 4. märtsi 2015. aasta, 27. märtsi 2015. aasta, 29. juuli 2015. aasta ja 19. septembri 2016. aasta otsused ja sellest tulenevalt tühistada otsuse artikli 1 punkt a ja artikli 2 punkt a;
- mõista kõik kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt.

**Väited ja peamised argumendid**

Käesolevas havis palutakse tühistada osaliselt Euroopa Komisjoni 7. detsembri 2016. aasta otsus C(2016) 8530 final, ETL artikli 101 kohase menetluse kohta tuletisinstrumentide eurodes määratava intressimäära asjas (juhtum AT.39914 – EIRD), milles määrati hagejatele 114 654 000 euro suurune trahv, ja teise võimalusena vähendada karistust olulisel määral.

Hagi põhjenduseks esitavad hagejad kümme väidet.

1. Esimene väide, et rikutud on õigust pöörduda kohtu poole ja võistlevuse põhimõtet.
2. Teine väide, et rikutud on erapooletuse kohustust ning süütuse presumptsiooni.
3. Kolmas väide, mille kohaselt ei ole vaidlustatud otsuses leidnud tõendamist hagejate osalus väidetavates manipulatsioonides.
4. Neljas väide, et vaidlustatud otsuses on ekslikult kvalifitseeritud piiranguid nimetatud manipulatsioonide eseme alusel.
5. Viies väide, et komisjon on rikkunud õigusnormi, sest ta asus seisukohale, et erinevad manipulatsioonid kujutavad endast üht rikkumist.
6. Kuues väide, mille kohaselt ei ole vaidlustatud otsuses õiguslikult piisavalt tõendatud, et hagejad teadsid tervikplaani ja et neil oli soov selles osaleda.
7. Seitsmes väide, mille kohaselt on vaidlustatud otsuses rikutud õigusnormi, sest hagejate väidetav rikkumine kvalifitseeriti jätkuva rikkumisena, kuigi seda võib parimal juhul pidada korduvaks.

8. Kaheksas väide, et mille kohaselt on vaidlustatud otsuses rikutud õigusnormi, sest hagejatele omistati kauplejate tavad.
9. Üheksas väide, et komisjon rikkus trahvi määrates võrdse kohtlemise põhimõtet, hea halduse põhimõtet, oma põhjendamiskohustust, kaitseõigusi ja proportsionaalsuse põhimõtet.
10. Kümnes väide, mille kohaselt peab Üldkohus vähendada trahvisummat, mis on ebaseaduslik arvustades manipulatsioonide raskust ja kestust.

---

### 25. aprillil 2017 esitatud hagi – SC versus Eulex Kosovo

(Kohtuasi T-242/17)

(2017/C 231/35)

Kohtumenetluse keel: inglise

#### Pooled

Hageja: SC (esindajad: advokaadid L. Moro ja A. Kunst)

Kostja: Eulex Kosovo

#### Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tuvastada, et kostja on rikkunud oma lepingulisi ja lepinguväliseid kohustusi hageja ees;
- tunnistada 2016. aasta sisekonkurss, mistõttu hageja lepingut ebaseaduslikult ei pikendatud, ebaseaduslikuks;
- mõista hageja kasuks välja hüvitis kahju eest, mis talle tekitati tema lepingu ebaseadusliku pikendamata jätmise tõttu, 19 kuu „palga ja päevarahade kohanduste“ ning palgatõusu eest rubriigi „Rahvusvaheliste töötajate tasustamine“ ja „Hüvitiste hinnanguline tase“ all;
- mõista hageja kasuks välja hüvitis mittevarelise kahju eest, mis ta kandis seoses kostja ebaseaduslike tegude ja otsustega;
- mõista kõik kohtukulud välja kostjalt.

#### Väited ja peamised argumendid

Hageja esitab hagi põhjenduseks viis väidet.

1. Esimene väide, et on rikutud standardmenetluse (Standard Operating Procedure – SOP) artikleid 4 ja 6, mis käsitlevad juhtimise põhimõtete ning ülesannete ja kohustuste ümberhindamist ning milles on vastavalt välja toodud juhtimise põhimõtted, juhi ülesanded ja kohustused, ning töötajate valiku standardmenetluse artikleid 5 (põhimõtted) ja 7 (valikud), eelkõige artikli 7 punkti 1 alapunkte a ja b, artikli 7 punkti 2 alapunkte c, f ja k ning artikli 7 punkti 3 alapunkti c (lepingulist laadi rikkumised).
2. Teine väide, et on rikutud töötajate valiku standardmenetluse artikli 7 punkti 2 alapunkti f ning artikli 7 punkti 3 alapunkti c, samuti kostja käitumisjuhiste artikli 3 lõiget 2, lepinguliste õigluse ja heausksuse põhimõtteid (lepingulised rikkumised) ning hageja õigust heale haldusele vastavalt EL-i harta artiklile 41 (lepinguvälised rikkumised).
3. Kolmas väide, et on rikutud erapooletuse põhimõtet ja hageja õigust heale haldusele.
4. Neljas väide, et on rikutud hageja õigust headele ja õiglasele töötingimustele (EL-i harta artikkel 31), 26. jaanuari 2011. aasta memorandumiga otsust (sõiduuskuse hindamise kehtestamise ettepanek) ja nõudeid, mis on kehtestatud 2014. aasta panuse andmise üleskutses, ning hea halduse põhimõtet.